

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



Plover Bay Technologies Limited 玊灣科技有限公司

(於開曼群島註冊成立的有限公司)

股份代號：1523

截至 2020 年 6 月 30 日止六個月 中期業績公告

概要

- 截至 2020 年 6 月 30 日止六個月的收入約為 24,102,000 美元，較截至 2019 年 6 月 30 日止六個月約 22,025,000 美元，增加約 9.4%。
- 截至 2020 年 6 月 30 日止六個月的本公司擁有人應佔利潤約為 5,120,000 美元，而截至 2019 年 6 月 30 日止六個月的本公司擁有人應佔利潤則約為 5,758,000 美元，減少約 11.1%。
- 截至 2020 年 6 月 30 日止六個月本公司錄得每股基本盈利約為 0.49 美仙（截至 2019 年 6 月 30 日止六個月：每股約 0.56 美仙）。
- 董事會已決定於 2020 年 8 月 25 日向於 2020 年 8 月 14 日名列本公司股東名冊的股東派付截至 2020 年 6 月 30 日止六個月的中期股息每股 3.03 港仙。

珩灣科技有限公司（「本公司」）董事（「董事」）會（「董事會」）欣然宣佈本公司及其附屬公司（「本集團」）截至2020年6月30日止六個月的未經審核簡明綜合中期業績，連同2019年同期的比較數字如下：

簡明綜合損益及其他全面收益表

截至2020年6月30日止六個月

	附註	(未經審核)	
		截至6月30日止六個月	
		2020年 千美元	2019年 千美元
收入	4	24,102	22,025
銷售成本		(9,966)	(7,965)
毛利		14,136	14,060
其他收益及利益，淨值	4	284	219
銷售及分銷開支		(1,337)	(1,168)
行政開支		(2,912)	(2,609)
研發開支		(4,070)	(3,513)
財務成本	5	(31)	(54)
稅前利潤	6	6,070	6,935
所得稅開支	7	(950)	(1,177)
母公司擁有人應佔期內利潤		5,120	5,758
其他全面收益			
其後可能重新分類為損益的其他全面收益 / (虧損)：			
換算國外業務產生的匯兌差額		63	(14)
母公司擁有人應佔期內全面收益		5,183	5,744
母公司普通權益持有人應佔每股盈利	9		
- 基本 (美仙)		0.49	0.56
- 攤薄 (美仙)		0.48	0.54

簡明綜合財務狀況表
於2020年6月30日

	附註	於2020年 6月30日 千美元 (未經審核)	於2019年 12月31日 千美元 (經審核)
非流動資產			
物業、廠房及設備		3,774	4,403
無形資產		1,098	1,087
遞延稅項資產		40	30
非流動資產總額		4,912	5,520
流動資產			
存貨	10	11,277	7,387
應收貿易款項	11	6,978	6,223
預付款項、按金及其他應收款項		1,908	2,022
現金及現金等價物		21,701	28,926
流動資產總額		41,864	44,558
流動負債			
應付貿易賬款、其他應付款項及應計款項	12	3,477	2,614
租賃負債		1,040	999
合約負債		6,931	7,061
應付稅款		2,669	1,839
計息銀行借款		387	393
流動負債總額		14,504	12,906
流動資產淨值		27,360	31,652
資產總額減流動負債		32,272	37,172
非流動負債			
遞延稅項負債		141	133
租賃負債		572	1,095
合約負債		2,038	1,830
非流動負債總額		2,751	3,058
資產淨值		29,521	34,114
權益			
母公司擁有人應佔權益			
已發行股本	13	1,355	1,349
儲備		28,166	32,765
權益總額		29,521	34,114

簡明綜合權益變動表

截至2020年6月30日止六個月

母公司擁有人應佔

附註	已發行 股本 千美元	股本 溢價帳 千美元	購股權 儲備 千美元	匯率 波動儲備 千美元	保留盈利 千美元	權益總額 千美元
於2019年1月1日(經審核)	1,326	15,832	1,298	1	14,261	32,718
期內利潤	-	-	-	-	5,758	5,758
期內其他全面虧損:						
換算國外業務產生的匯兌差額	-	-	-	(14)	-	(14)
期內全面收益/(虧損)總額	-	-	-	(14)	5,758	5,744
因行使購股權而發行股份	7	513	(128)	-	-	392
以權益結算的購股權安排	-	-	275	-	-	275
2018年第二次中期股息	8	-	-	-	(5,724)	(5,724)
特別股息	8	-	-	-	(1,997)	(1,997)
於2019年6月30日(未經審核)	<u>1,333</u>	<u>16,345</u>	<u>1,445</u>	<u>(13)</u>	<u>12,298</u>	<u>31,408</u>
於2020年1月1日(經審核)	1,349	17,350	1,413	(5)	14,007	34,114
期內利潤	-	-	-	-	5,120	5,120
期內其他全面收益:						
換算國外業務產生的匯兌差額	-	-	-	63	-	63
期內全面收益總額	-	-	-	63	5,120	5,183
因行使購股權而發行股份	6	450	(110)	-	-	346
以權益結算的購股權安排	-	-	174	-	-	174
2019年第二次中期股息	8	-	-	-	(6,270)	(6,270)
特別股息	8	-	-	-	(4,026)	(4,026)
於2020年6月30日(未經審核)	<u>1,355</u>	<u>17,800</u>	<u>1,477</u>	<u>58</u>	<u>8,831</u>	<u>29,521</u>

簡明綜合現金流量表

截至2020年6月30日止六個月

(未經審核)
截至6月30日止六個月

	2020年 千美元	2019年 千美元
經營活動所得現金流淨額	<u>3,511</u>	<u>8,707</u>
投資活動所得現金流		
已收利息	159	187
購買物業、廠房及設備	(148)	(266)
購入後原到期日多於三個月的非抵押銀行存款增加	(5,555)	-
添置無形資產	<u>(318)</u>	<u>(346)</u>
投資活動所用現金流淨額	<u>(5,862)</u>	<u>(425)</u>
融資活動所得現金		
行使購股權所得款項	346	392
已付股息	(10,296)	(7,721)
融資租賃租金之利息部分	(25)	(37)
償還銀行貸款	(9)	(455)
已付利息	(5)	(17)
融資租賃租金之資本部分	<u>(500)</u>	<u>(430)</u>
融資活動所用現金流淨額	<u>(10,489)</u>	<u>(8,268)</u>
現金與現金等價物淨(流出)／增長	(12,840)	14
期初現金與現金等價物	28,926	26,850
外匯匯率變動影響，淨額	<u>60</u>	<u>(6)</u>
期末現金與現金等價物	16,146	26,858
現金與現金等價物結餘分析		
現金及銀行結餘	16,146	26,858
非抵押定期存款	<u>5,555</u>	<u>-</u>
於財務狀況表所列賬之現金與現金等價物	21,701	26,858
就現金流量表而言非現金與現金等價物性質的非抵押定期存款	<u>(5,555)</u>	<u>-</u>
現金流量表載明的現金與現金等價物	<u>16,146</u>	<u>26,858</u>

簡明綜合財務報表附註

截至2020年6月30日止六個月

1. 公司及集團資料

珩灣科技有限公司為於開曼群島註冊成立的有限責任公司。本公司主要營業地點位於香港九龍荔枝角瓊林街93號龍翔工業大廈5樓B室。

於此期間，本集團從事下述主要活動：

- 設計、發展及營銷軟件定義廣域網（「SD-WAN」）路由器；及
- 提供軟件許可及保修與支援服務。

2.1 編製基準

簡明綜合財務報表已按照香港會計師公會（「香港會計師公會」）所頒佈的香港會計準則第34號（「香港會計準則第34號」）中期財務報告以及香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）附錄十六的適用披露規定編製。其根據歷史成本法擬備。除非另外說明，此等簡明財務報表以美元（「美元」）呈列，所有金額進位至最接近的千美元。

簡明綜合中期財務報表並不包括年度財務報表所需的所有資料及披露事項，故應與本集團截至2019年12月31日止年度的年度財務報表一併閱覽。

2.2 主要會計政策

除下文所述者外，截至2020年6月30日止六個月的簡明綜合財務報表所用的會計政策及計算方法與本集團截至2019年12月31日止年度的年度財務報表所載者相同。

本集團已在本中期簡明綜合財務報表首次應用以下新訂及經修訂香港財務報告準則。

香港財務報告準則第3號（修訂本）	業務之釋義
香港財務報告準則第9號、香港會計準則第39號及香港財務報告準則第7號（修訂本）	利率基準改革
香港會計準則第1號及香港會計準則第8號（修訂本）	重大性之釋義

新訂及經修訂準則在本期間的應用對本集團中期簡明綜合財務報表所報告的金額和披露並無重大影響。

3. 經營分部資料

為便於管理，本集團按照其產品及服務劃分其業務單位，並擁有兩個可呈報的經營分部，具體如下：

- (a) 銷售 SD-WAN 路由器分部，其主要從事銷售有線及無線路由器的業務；及
- (b) 軟件許可及保修與支援服務分部，其主要提供軟件許可及保修與支援服務。

管理層分別監督本集團的經營分部，以作出與資源分配及業績評估有關的決定。分部業績乃按可呈報分報盈利評估，其為經調整所得稅前利潤的評估。該經調整稅前利潤的計算方式與本集團的稅前利潤一致，惟該評估不包括其他收益及利益，淨值、銷售與分銷開支、未分配行政開支及融資成本。

於本期內及過往期內並無重大經營分部之間的銷售及轉移。

截至 6 月 30 日止六個月（未經審核）

	SD-WAN 路由器銷售				軟件許可及 保修與支援服務		總額	
	有線路由器		無線路由器		2020 年 千美元	2019 年 千美元	2020 年 千美元	2019 年 千美元
	2020 年 千美元	2019 年 千美元	2020 年 千美元	2019 年 千美元				
分部收入：								
對外部客戶銷售	3,876	3,955	12,960	11,503	7,266	6,567	24,102	22,025
分部業績	1,462	1,675	2,719	3,650	5,566	4,989	9,747	10,314
對賬：								
其他收益及利益，淨值							284	219
銷售及分銷開支							(1,337)	(1,168)
未分配行政開支							(2,593)	(2,376)
財務成本							(31)	(54)
稅前利潤							6,070	6,935

地域資料

來自外部客戶的收入

	(未經審核)	
	截至 6 月 30 日止六個月	
	2020 年	2019 年
	千美元	千美元
北美洲	13,628	13,941
歐洲、中東和非洲	6,257	4,814
亞洲	3,783	2,850
其他	434	420
	<u>24,102</u>	<u>22,025</u>

4. 收入、其他收益及利益，淨值

收入之分析如下：

	(未經審核)	
	截至 6 月 30 日止六個月	
	2020 年	2019 年
	千美元	千美元
來自客戶合約之收入	<u>24,102</u>	<u>22,025</u>

客戶合約收入
分類收入資料

商品及服務類型	銷售 SD-WAN 路由器		軟件許可及保修與 支援服務		總計	
	2020 年 千美元	2019 年 千美元	2020 年 千美元	2019 年 千美元	2020 年 千美元	2019 年 千美元
銷售 SD-WAN 路由器						
- 有線	3,876	3,955	-	-	3,876	3,955
- 無線	12,960	11,503	-	-	12,960	11,503
提供保修與支援服務	-	-	5,987	5,515	5,987	5,515
銷售軟件及許可費用收益	-	-	1,279	1,052	1,279	1,052
來自客戶合約之收入總額	16,836	15,458	7,266	6,567	24,102	22,025
地區市場						
北美洲	9,453	10,095	4,175	3,846	13,628	13,941
歐洲、中東和非洲	4,512	3,221	1,745	1,593	6,257	4,814
亞洲	2,569	1,864	1,214	986	3,783	2,850
其他	302	278	132	142	434	420
來自客戶合約之收入總額	16,836	15,458	7,266	6,567	24,102	22,025
收入確認時間						
於某個時間點轉移	16,836	15,458	754	771	17,590	16,229
隨時間轉移	-	-	6,512	5,796	6,512	5,796
來自客戶合約之收入總額	16,836	15,458	7,266	6,567	24,102	22,025

其他收益及利益，淨值

(未經審核)
截至 6 月 30 日止六個月
2020 年 2019 年
千美元 千美元

其他收益及利益，淨值

銷售零部件材料	13	26
利息收入	159	187
其他	112	6
	284	219

5. 財務成本

	(未經審核)	
	截至 6 月 30 日止六個月	
	2020 年	2019 年
	千美元	千美元
銀行貸款利息	6	17
租賃負債利息	25	37
	<u>31</u>	<u>54</u>

6. 稅前利潤

本集團稅前稅潤乃經扣除／（計入）以下各項後所達致：

	(未經審核)	
	截至 6 月 30 日止六個月	
	2020 年	2019 年
	千美元	千美元
已銷售存貨成本	8,548	7,088
折舊*	803	753
攤銷無形資產	318	234
政府資助**	(350)	-
撇減存貨至可變現淨值	490	132
外匯匯率差額，淨額	<u>103</u>	<u>100</u>

* 本報告期內折舊中，504,000 美元（2019 年：463,000 美元）為使用權資產之折舊。

** 本報告期內，本公司的立陶宛子公司從立陶宛共和國政府獲得與數項科技研發項目有關的資助，合共約 350,000 美元（2019 年：無）。當中與 2019 年度研發活動有關的資助約 108,000 美元計入「其他收益及利益，淨值」內，而其餘部分計入「研發開支」及「行政開支」。

7. 所得稅

香港所得稅乃根據期內之估計應課稅溢利之 16.5%（2019 年：16.5%）支付。

	(未經審核)	
	截至 6 月 30 日止六個月	
	2020 年	2019 年
	千美元	千美元
現行—香港		
本期內稅款支出	948	1,164
現行—海外		
本期內稅款支出	4	-
以往年度撥備不足／(過多)	2	(1)
遞延	(4)	14
	<u>950</u>	<u>1,177</u>
本期內稅款支出總額	<u>950</u>	<u>1,177</u>

8. 股息

報告期內，2019 年 12 月 31 日止年度第二次中期股息每股普通股 4.64 港仙以及特別股息每股普通股 2.98 港仙已於 2020 年 3 月 27 日派付。

於 2020 年 7 月 30 日舉行之董事會會議上，董事會批准及宣佈截至 2020 年 6 月 30 日止六個月的中期股息每股 3.03 港仙（2019 年：3.49 港仙）。有關股息將於 2020 年 8 月 25 日（星期二）派付予 2020 年 8 月 14 日（星期五）名列本公司股東名冊之股東。

9. 母公司普通權益持有人應佔每股盈利

每股基本盈利乃根據母公司普通股權益持有人應佔期內利潤及期內已發行普通股之加權平均數股 1,049,264,923 (2019 年: 1,030,617,768 股) 計算。

本公司擁有人應佔每股基本及攤薄盈利乃基於以下數據計算:

盈利

每股基本及攤薄盈利乃根據母公司普通權益持有人應佔期內利潤計算。

股份

	(未經審核) 截至 6 月 30 日止六個月 股份數目	
	2020 年	2019 年
用於計算每股基本盈利的期內已發行普通股加權平均數	1,049,264,923	1,030,617,768
攤薄之影響—普通股加權平均數: 購股權	16,194,989	27,968,978
	1,065,459,912	1,058,586,746

10. 存貨

	(未經審核) 於 2020 年 6 月 30 日 千美元	(經審核) 於 2019 年 12 月 31 日 千美元
原材料及消耗品	8,132	5,006
製成品	3,145	2,381
	11,277	7,387

11. 應收貿易款項

	(未經審核) 於 2020 年 6 月 30 日 千美元	(經審核) 於 2019 年 12 月 31 日 千美元
應收貿易款項	7,088	6,335
減值	(110)	(112)
	<u>6,978</u>	<u>6,223</u>

本集團主要以信貸方式與主要客戶訂立貿易條款，但通常要求新客戶及獨立客戶預繳款項。整體信貸期一般為 30 至 60 天。本集團致力對尚未收取的應收貿易款項維持嚴格管理，而逾期結餘由高級管理層定期審查。本集團並無就該等結餘擁有任何抵押或其他增強信貸措施。應收貿易款項均為無息款項。

根據發票日期及扣除撥備後，於報告期末應收貿易款項的賬齡分析如下：

	(未經審核) 於 2020 年 6 月 30 日 千美元	(經審核) 於 2019 年 12 月 31 日 千美元
1 個月內	5,102	4,323
1 至 2 個月	1,477	1,857
2 至 3 個月	236	-
超過 3 個月	163	43
	<u>6,978</u>	<u>6,223</u>

12. 應付貿易款項、其他應付款項及應計項目

	(未經審核) 於 2020 年 6 月 30 日 千美元	(經審核) 於 2019 年 12 月 31 日 千美元
應付貿易款項	1,219	735
已收取按金	513	512
其他應付款項	509	27
應計項目	1,212	1,340
	<u>3,453</u>	<u>2,614</u>

13. 已發行股本

	(未經審核) 於 2020 年 6 月 30 日 千美元	(經審核) 於 2019 年 12 月 31 日 千美元
獲授權： 4,000,000,000 股（2019 年 12 月 31 日：4,000,000,000 股） 每股 0.01 港元之普通股	<u>5,152</u>	<u>5,152</u>
已發行及悉數繳付： 1,051,864,000 股（2019 年 12 月 31 日：1,046,792,000 股） 每股 0.01 港元之普通股	<u>1,355</u>	<u>1,349</u>

本公司股本的變動摘要如下：

	附註	發行股份數目	股本 千港幣	股本 千美元
於 2019 年 1 月 1 日		1,028,832,000	10,288	1,326
已行使購股權	(a)	<u>17,960,000</u>	<u>180</u>	<u>23</u>
於 2019 年 12 月 31 日及 2020 年 1 月 1 日		1,046,792,000	10,468	1,349
已行使購股權	(b)	<u>5,072,000</u>	<u>51</u>	<u>6</u>
於 2020 年 6 月 30 日		<u>1,051,864,000</u>	<u>10,519</u>	<u>1,355</u>

附註：

- (a) 17,960,000 份購股權附帶的認購權以加權平均認購價每股 0.499 港元行使，導致發行 17,960,000 股普通股份，扣除費用前總現金代價共約 1,143,000 美元。於購股權行使後，一筆約 398,000 美元的金額由購股權儲備撥入股份溢價帳。
- (b) 5,072,000 份購股權附帶的認購權以加權平均認購價每股 0.530 港元行使，導致發行 5,072,000 股普通股份，扣除費用前總現金代價共約 346,000 美元。於購股權行使後，一筆約 110,000 美元的金額由購股權儲備撥入股份溢價帳。

14. 關聯方交易

於報告期內，本集團與關聯方有下列重大交易：

	(未經審核)	
	截至 6 月 30 日止六個月	
	2020 年	2019 年
	千美元	千美元
繳付予關聯公司之租賃付款	<u>414</u>	<u>394</u>

上文之關聯方交易亦構成上市規則第 14A 章界定之持續關連交易。

繳付予關聯公司之租賃付款乃根據雙方互相協定之基準作出。關聯公司之董事及股東同為本集團之主要股東陳先生。

15. 以股份為基礎支付的交易

本集團已實行一個購股權計劃（「計劃」）以提供激勵和獎勵予對本集團營運有貢獻的合資格參與者。計劃於 2016 年 6 月 21 日開始生效，且除非另行註銷或修訂，否則將自該日起 10 年內有效。下述為根據購股權計劃於本期間授出而尚未行使之購股權：

	(未經審核) 2020 年		(未經審核) 2019 年	
	每股 加權平均 行使價 港元	購股權 數目	每股 加權平均 行使價 港元	購股權 數目
於 1 月 1 日	0.920	63,776,000	0.865	82,236,000
於期間授出	-	-	1.180	3,172,000
於期間行使	0.530	(5,072,000)	0.521	(5,896,000)
於期間沒收	1.064	(708,000)	1.787	(3,972,000)
於 6 月 30 日	0.952	57,996,000	0.857	75,540,000

截至 2020 年 6 月 30 日止六個月內行使的購股權於行使日期的加權平均股價為每股 1.071 港元 (2019 年: 每股 1.119 港元)。

於報告期末，尚未行使的購股權的行使價及行使期限如下：

行使限期	每股行使價 港元	(未經審核)	
		於 6 月 30 日購股權數目 2020 年	2019 年
20-7-2017 至 19-7-2021	0.483	892,000	1,476,000
20-7-2018 至 19-7-2021	0.483	1,413,000	2,982,000
20-7-2019 至 19-7-2021	0.483	4,321,000	18,100,000
20-7-2020 至 19-7-2021	0.483	17,900,000	18,100,000
5-4-2018 至 4-4-2022	0.72	10,000	18,000
5-4-2019 至 4-4-2022	0.72	2,007,000	2,554,000
5-4-2020 至 4-4-2022	0.72	1,861,000	2,475,000
5-4-2021 至 4-4-2022	0.72	2,475,000	2,475,000
10-10-2019 至 9-10-2022	1.872	2,720,000	3,070,000
10-10-2020 至 9-10-2022	1.872	1,360,000	1,535,000
10-10-2021 至 9-10-2022	1.872	1,360,000	1,535,000
14-3-2019 至 13-3-2023	1.934	925,000	925,000
14-3-2020 至 13-3-2023	1.934	2,325,000	2,367,000
14-3-2021 至 13-3-2023	1.934	1,625,000	1,646,000
14-3-2022 至 13-3-2023	1.934	1,625,000	1,646,000
14-9-2019 至 13-9-2023	1.02	2,619,000	2,666,000
14-9-2020 至 13-9-2023	1.02	3,062,000	3,066,000
14-9-2021 至 13-9-2023	1.02	2,862,000	2,866,000
14-9-2022 至 13-9-2023	1.02	2,862,000	2,866,000
10-5-2021 至 9-5-2024	1.18	1,386,000	1,586,000
10-5-2022 至 9-5-2024	1.18	693,000	793,000
10-5-2023 至 9-5-2024	1.18	693,000	793,000
31-12-2021 至 31-12-2024	1.12	500,000	-
31-12-2022 至 31-12-2024	1.12	250,000	-
31-12-2023 至 31-12-2024	1.12	250,000	-
		57,996,000	75,540,000

截至 2020 年 6 月 30 日止六個月，沒有授出任何購股權。約 174,000 美元之購股權開支已於本期內入賬。

16. 報告期末後事項

於 2020 年 7 月 14 日，本集團已被已納入香港特別行政區政府之「保就業計劃」雇主名單中，獲授約 354,000 美元補貼以支付員工開資。

管理層討論及分析

經營業績

收入及分部資料

截至 2020 年 6 月 30 日止，我們的收入主要來源於銷售 SD-WAN 路由器及軟件許可授權（包括 SpeedFusion 及管理我們裝置的 InControl 雲端中央管理平台）及提供與我們產品相關的保修與支援服務。收入指(i)扣除退貨及貿易折扣撥備後售出貨品；及(ii)提供服務的發票淨額。

我們的產品／服務主要包括以下類別：(i) SD-WAN 路由器，再分為有線及無線產品；(ii) 保修與支援服務；及 (iii) 軟件許可。

截至 2020 年 6 月 30 日止，本集團的收入約為 24,102,000 美元，較去年同期增長約 9.4%。本期間的收入增長主要來自無線 SD-WAN 路由器約 12.7% 的收入增長，保修與支援服務約 8.6% 的增長，軟件許可約 21.6% 的增長，及有線 SD-WAN 路由器的收入減少約 2.0%。

本期間，無線 SD-WAN 路由器的銷售增長主要由多用途及高銷量系列產品的需求增長推動，而軟件許可銷售上升則因為軟件許可種類拓潤。由於本公司逐漸把業務專注於無線 SD-WAN，有線 SD-WAN 銷量的下降與我們預期一致。

下表載列按產品／服務類別劃分的收入：

	截至 6 月 30 日止			
	2020 年		2019 年	
	收入	佔總收入的	收入	佔總收入的
	千美元	百分比	千美元	百分比
		%		%
SD-WAN 路由器：				
有線	3,876	16.1	3,955	18.0
無線	12,960	53.8	11,503	52.2
保修與支援服務	5,987	24.8	5,515	25.0
軟件許可	1,279	5.3	1,052	4.8
合計	24,102	100.0	22,025	100.0

於本報告期間內，北美洲的銷售額按年下降約 2.2% 至約 13,628,000 美元。歐洲、中東及非洲地區的銷售額較去年同期增長約 30.0% 至約 6,257,000 美元。亞洲地區的銷售額較去年同期增長約 32.7% 至約 3,783,000 美元。

北美的銷售額下降，主要由於 2019 新型冠狀病毒疫情關係，導致不同的項目有所延遲甚至無法進行。另外，我們 2019 年底設立了地區性的倉庫，降低了我們主要渠道合作夥伴補貨的需要，對此地區銷售帶來了一次性的影響。北美以外，我們多個國家也錄得快速的增長。例如歐洲、中東及非洲地區的荷蘭、英國及丹麥，以及亞洲地區的馬來西亞，越南和泰國等。我們認為，多個國家的廣泛增長反映了本公司產品的需求呈健康上升趨勢。

下表載列於截至 2020 年及 2019 年 6 月 30 日止期間按客戶位置劃分的金額及佔總收入的百分比的收入明細：

	截至 6 月 30 日止			
	2020 年		2019 年	
	收入 千美元	佔總收入的 百分比 %	收入 千美元	佔總收入的 百分比 %
北美洲	13,628	56.5	13,941	63.3
歐洲、中東和非洲	6,257	26.0	4,814	21.9
亞洲	3,783	15.7	2,850	12.9
其他	434	1.8	420	1.9
合計	24,102	100.0	22,025	100.0

毛利及毛利率

截至 2020 年 6 月 30 日止期內，我們的毛利約 14,136,000 美元，毛利率約 58.7%，較去年中期下跌 5.1 個百分點。

毛利率整體下降主要因為(i) 毛利率較低的產品系列銷售佔比擴大及(ii)存貨撇減約 490,000 美元（截至 2019 年 6 月 30 日止的六個月：約 132,000 美元）。管理層根據會計政策，定期檢視現有庫存並撇減儲存超過 24 個月的製成品以及儲存超過 36 個月的原材料。

雖然較低利潤的產品銷售佔比提升稀釋了我們整體的毛利率，但這符合我們把現有客戶群擴大來提升將來產品升級和新服務的獲利潛力的期望。另外，由於企業市場的路由器產品銷售週期較長，以及原材料可以重新用於其他新產品，管理層認為兌現這些已撇減產品的可能性仍然較高。

下表載列本集團按產品／服務類別劃分的毛利及毛利率：

	截至 6 月 30 日止			
	2020 年		2019 年	
	毛利 千美元	毛利率 %	毛利 千美元	毛利率 %
SD-WAN 路由器：				
有線	2,141	55.2	2,315	58.5
無線	5,149	39.7	5,680	49.4
保修與支援服務	5,567	93.0	5,013	90.9
軟件許可	1,279	100.0	1,052	100.0
合計	14,136	58.7	14,060	63.8

其他收益及利益，淨值

截至 2020 年 6 月 30 日期內，其他收益及利益約 284,000 美元，按年增長約 29.7%。其他收益及利益主要指利息收入，銷售零部件材料及其他收益。

本期間內，此項記錄了收到的一部分政府資助約 108,000 美元。欲了解更多詳情，請參閱簡明綜合財務報表附註 6。

銷售及分銷開支

銷售及分銷開支主要包括我們的銷售及市場推廣員工的薪金及福利以及推廣我們的產品所引致的廣告與推廣開支及其他與我們銷售及市場推廣活動相關開支。

截至 2020 年 6 月 30 日止，銷售及分銷開支增長約 14.5% 至約 1,337,000 美元，主要原因為市場推廣及業務拓展人員數目上升，及對渠道夥伴市場推廣活動之贊助開銷增加所致。

行政開支

行政開支主要指行政、財務及其他輔助員工的薪金及福利、物業、廠房及設備的折舊及無形資產攤銷、租賃開支以及其他辦公室開支。

截至 2020 年 6 月 30 日止，行政開支約 2,912,000 美元，按年增加約 11.6%。主要為薪金及員工人數、無形資產攤銷以及與申請政府資助有關法律及專業顧問費用的增加所致。

研發開支

研發（「研發」）開支主要指工程師、測試及輔助員工的薪金及福利，以及用於產品研發的產品測試費、認證成本、模具、部件及零件。

研發開支於截至 2020 年 6 月 30 日止期內一共約 4,070,000 美元，按年提升約 15.9%。增加原因主要為新產品及新技術研發產生的開支上升，以及公司於 2019 年末拓展新研發團隊而導致研發人員增加並在本報告期內充分反映所致。

以權益結算之股份付款開支

計入銷售及分銷開支、行政開支及研發開支的以權益結算之股份付款開支，主要指應付董事及僱員的以權益結算之股份付款，自授出日期起在歸屬期內按直線基準計提開支。

本公司不時向董事、僱員及顧問授出購股權。截至 2020 年 6 月 30 日止六個月內的以權益結算之股份付款開支約為 174,000 美元，按年下降約 36.7%。本公司授出購股權之詳情載於本業績公告之「購股權計劃」項下。

總營業開支

總營業開支包括銷售及分銷開支，行政開支及研發開支。截至 2020 年 6 月 30 日六個月內的總營業開支約 8,319,000 美元，按年增加約 14.1%。

財務成本

財務成本主要指銀行借款利息及租賃負債的利息部分。

截至 2020 年 6 月 30 日止六個月內的財務成本約 31,000 美元，去年同期約 54,000 美元，下降主要由於銀行貸款金額減少所致。

所得稅開支

我們以在香港產生的估計應課稅利潤按 16.5% 的稅率撥備香港利得稅。所得稅開支減少與截至 2020 年 6 月 30 日止期間收入及應課稅利潤減少相符。

母公司擁有人應佔利潤

截至 2020 年 6 月 30 日止期內的母公司擁有人應佔利潤約 5,120,000 美元，按年減少約 11.1%。

新型冠狀病毒疫情之影響

自 2019 年年度報告發布之日起至本中期業績公告之日止，新型冠狀病毒並未對本公司的營運帶來重大影響。但是，管理層意識到疫情對員工健康和集團正常的運作可能構成重大風險，所以本公司積極採取措施務求減低疫情在公司範圍傳播的風險，包括要求所有員工在工作場所必須戴上口罩，彈性上下班時間安排以避免人群擠擁，以及居家工作安排等。

業務回顧及前景

2020年發生的各種挑戰給全球的經濟帶來極嚴峻考驗。本公司並不例外。在報告期內，我們的收入按年增長只達到 9.4%，低於我們的預期，個中原因是當前的疫情拖延了各國 5G 網絡的部署。雖然如此，我們對公司前景保持樂觀，因為無論是疫情環境下用遙距工作確保商業韌性，或是將來企業把握 5G 網絡作出創新的應用，堅穩的網絡連接都是這些應用的基礎。

於報告期內，公司的盈利按年下降了 11.1%，很大程度是因為我們去年下半年分別在立陶宛和台灣地區加強我們研發及營運團隊的投入。我們認為在不同地方拓張人才庫能夠有效分散在單一地區營商的區域風險，當然更重要的是能擴展我們的創新渠道。

在未來數個月，我們將推出一項名為 SpeedFusion Cloud 的新服務。此服務將使用我們內部研發的軟件技術，透過我們的 4G LTE 和 5G SD-WAN 路由器，通過簡易的設置，SpeedFusion Cloud 能確保客戶得到安全、不斷續的企業和雲端連線。SpeedFusion Cloud 將客戶所需的一切綁定在同一訂購計劃中，從 SD-WAN 路由器，保修到雲管理等。在將來的更新中，該服務還將整合來自多個網絡運營商的移動數據計劃。

除了新產品，我們剛推出了 SpeedFusion Marketplace 新網站，該網站為我們眾多的合作夥伴提供一個平台，集中展示他們最新的 Peplink 應用案例及共享知識。網站內容將由合作夥伴主導，有助加快內容創建，加強市場推廣的效用及拓大客戶來源。

不斷檢視自己的產品，服務和業務方法，提高企業效率和彈性等，都是我們業務文化中的主要元素。我們相信團隊地區分散化，輕資產結構和靈活的企業構思將幫助我們度過所有充滿挑戰的時刻。

流動資金、財政資源及資本架構

於 2020 年 6 月 30 日，我們的銀行借款約 387,000 美元(於 2019 年 12 月 31 日：約 393,000 美元)。同期，本集團的資本負債比率(即借款總額除以權益總額)約 1.3% (於 2019 年 12 月 31 日：約 1.2%)。董事確認，本集團主要以其業務營運所得現金為其營運提供資金，並預期未來將繼續如此。本期間內我們並無遇到任何流動資金問題。

貿易應收款項賬齡分析

有關貿易應收款項的賬齡分析詳情，請參閱本簡明綜合財務報表附註 11。

外幣風險

集團大部分買賣、收支以及大部分銀行結餘及現金均以美元計值。本集團的銀行貸款及經營開支主要以美元或與美元掛鈎的港元計值。就此而言，本集團的經營現金流量並無重大貨幣錯配的情況，而本集團的營運亦無面對任何重大外幣兌換風險。

僱員及薪金政策

董事認為，僱員質素乃維持本集團業務增長及增強盈利能力的最重要因素。本集團參照個別僱員的表現及工作經驗與當前市場水平釐定薪金待遇（包括工資、花紅及退休福利）。於 2020 年 6 月 30 日，本集團有 156 名全職僱員（於 2019 年 12 月 31 日：159 名全職僱員）。

本公司亦於 2016 年 6 月 21 日採納一項購股權計劃，旨在（其中包括）確認僱員對本集團持續增長之貢獻。詳情已載於本業績公告「購股權計劃」章節。

董事之酬金由薪酬委員會經參考本集團之經營業績、個人表現及可供比較之市場數據決定。

所持重大投資及重大投資的未來計劃

於 2020 年 6 月 30 日，本集團並無持有重大投資或重大投資計劃。

重大收購及出售事項

截至 2020 年 6 月 30 日，本集團並無有關附屬公司及聯營公司的重大收購或出售事項。

資產抵押

本集團的銀行貸款以本集團的租約土地及樓宇作抵押，其於報告期末的賬面總值約為 1,092,000 美元（於 2019 年 12 月 31 日：1,102,000 美元）。

上市所得款項用途

本公司普通股於 2016 年 7 月 13 日在聯交所主板上市（「上市日期」）。上市所得款項淨額（「所得款項淨額」）約為 108.4 百萬港元（相當於約 14.0 百萬美元）。於 2020 年 6 月 30 日未動用所得款項淨額約為 16.3 百萬港元（相當於約 2.1 百萬美元），已作為短期存款存入香港持牌銀行。本公司擬根據本公司於 2016 年 6 月 30 日刊發之招股章程（「招股章程」）所載目的於未來幾年動用剩餘所得款項淨額。

於 2020 年 6 月 30 日，本集團已動用所得款項淨額如下：

	佔總金額 百分比	所得 款項淨額 百萬美元	已動用金額 百萬美元	未動用金額 百萬美元
提升研發能力：				
擴充研發團隊	22%	3.12	3.12	-
升級研發設備	13%	1.74	0.32	1.42
建立研發中心	13%	1.75	1.23	0.52
推廣及營銷活動	15%	2.10	2.10	-
提升營銷能力	13%	1.87	1.87	-
提升品牌知名度	3%	0.48	0.32	0.16
安裝一套企業資源規劃系統	1%	0.12	0.12	-
加強專利組合	10%	1.40	1.40	-
營運資金及一般公司用途	10%	1.40	1.40	-
	100%	13.98	11.88	2.10

股息

董事會已議決宣派截至 2020 年 6 月 30 日止期內之中期股息每股 3.03 港仙。預期中期股息將於 2020 年 8 月 25 日向於 2020 年 8 月 14 日營業結束時名列本公司股東名冊的股東派付。

暫停辦理股份過戶登記手續

本公司股東名冊將於 2020 年 8 月 14 日（星期五）暫停開放以釐定獲派 2020 年中期股息人士的資格。獲派 2020 年中期股息資格的記錄日期為 2020 年 8 月 14 日（星期五）。為符合資格收取 2020 年中期股息，所有股份過戶文件連同相應股票須於 2020 年 8 月 13 日（星期四）下午 4 時 30 分前交往本公司的香港股份過戶登記分處卓佳證券登記有限公司，地址為香港皇后大道東 183 號合和中心 54 樓。股息款項的支票將於 2020 年 8 月 25 日（星期二）寄出。

董事及最高行政人員於股份、相關股份及債權證中的權益及淡倉

於 2020 年 6 月 30 日，董事及本公司最高行政人員於本公司及其相聯法團（定義見《證券及期貨條例》「《證券及期貨條例》」第 XV 部）的股份、相關股份及債權證中擁有的根據《證券及期貨條例》第 352 條記錄於登記冊，或根據《上市規則》附錄十所載的《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》「《標準守則》」知會本公司及聯交所的權益及淡倉如下：

於股份及相關股份的好倉

董事姓名	權益性質	擁有權益 之本公司 普通股數目	根據購股權 計劃持有的 相關普通股 數目	持股概約 百分比 %
陳永康	實益擁有人	754,496,000	1,504,000	71.9
周傑懷	實益擁有人	4,496,000	1,504,000	0.6
葉繼吉	實益擁有人	4,304,000	1,696,000	0.6
莊明沛	實益擁有人	4,496,000	1,504,000	0.6
楊瑜	實益擁有人	4,496,000	1,504,000	0.6

除上文所披露者外，於本公告日期，據本公司董事或最高行政人員所知，概無本公司董事或最高行政人員於本公司或其任何相聯法團（定義見《證券及期貨條例》第 XV 部）的股份、相關股份及債權證中擁有(i)須根據《證券及期貨條例》第 XV 部第 7 及第 8 分部知會本公司及聯交所；或(ii)須根據《證券及期貨條例》第 352 條記錄於該條所述登記冊；或(iii)須根據《標準守則》知會本公司及聯交所的任何權益或淡倉。有關董事於本公司授出的購股權的權益詳情載列於下文「購股權計劃」。

認購股份或債權證的安排

除下文「購股權計劃」一段中披露者外，截至 2020 年 6 月 30 日止期間，本集團並無參與任何安排，致使本公司董事或最高行政人員可藉收購本公司或任何其他法人團體之股份或債務證券（包括債權證）而獲利。

購股權計劃

購股權計劃獲本公司於 2016 年 6 月 21 日有條件採納，且於上市日期生效（「購股權計劃」）。有關截至 2020 年 6 月 30 日止根據購股權計劃授出的購股權變動之詳情如下：

承授人	授出日期	每股 行使權 (港元)	行使期限	附註	根據購股權發行股份數目				於2020年 6月30日
					於2019年 12月31日	期內授出	期內行使	期內 失效/註銷	
董事									
陳永康	20/7/2016	0.483	20/7/2017- 19/7/2021	(1), (2)	1,504,000	-	-	-	1,504,000
周杰懷	20/7/2016	0.483	20/7/2017- 19/7/2021	(2)	1,504,000	-	-	-	1,504,000
葉繼吉	20/7/2016	0.483	20/7/2017- 19/7/2021	(2)	2,600,000	-	(904,000)	-	1,696,000
莊明沛	20/7/2016	0.483	20/7/2017- 19/7/2021	(2)	1,504,000	-	-	-	1,504,000
楊瑜	20/7/2016	0.483	20/7/2017- 19/7/2021	(2)	1,504,000	-	-	-	1,504,000
本集團顧問									
	20/7/2016	0.483	20/7/2017- 19/7/2021	(2)	576,000	-	-	-	576,000
	10/10/2017	1.872	10/10/2019- 9/10/2022	(4)	2,600,000	-	-	(100,000)	2,500,000
	14/3/2018	1.934	14/3/2019- 13/3/2023	(5)	3,300,000	-	-	-	3,300,000
	14/9/2018	1.02	14/9/2019- 13/9/2023	(6)	2,200,000	-	-	-	2,200,000
	10/5/2019	1.18	10/5/2021- 9/5/2024	(7)	100,000	-	-	-	100,000
本集團僱員									
	20/7/2016	0.483	20/7/2017- 19/7/2021	(2)	19,626,000	-	(3,180,000)	(208,000)	16,238,000
	5/4/2017	0.72	5/4/2018- 4/4/2022	(3)	7,319,000	-	(966,000)	-	6,353,000
	10/10/2017	1.872	10/10/2019- 9/10/2022	(4)	2,940,000	-	-	-	2,940,000
	14/3/2018	1.934	14/3/2019- 13/3/2023	(5)	3,200,000	-	-	-	3,200,000
	14/9/2018	1.02	14/9/2019- 13/9/2023	(6)	9,227,000	-	(22,000)	-	9,205,000
	10/5/2019	1.18	10/5/2021- 9/5/2024	(7)	2,972,000	-	-	(300,000)	2,672,000
	31/12/2019	1.12	31/12/2021- 30/12/2024	(8)	1,100,000	-	-	(100,000)	1,000,000
					63,776,000	-	(5,072,000)	(708,000)	57,996,000

附註：

1. 陳永康先生亦為本公司一名控股股東。
2. 就所有於 2016 年 7 月 20 日授出之購股權而言，購股權總額之首 25% 可在授出日期起計一年後行使，而股權總額之各 25% 可以在其後每年行使。緊接購股權授出日期前的股份收市價為 0.46 港元。
3. 於 2017 年 4 月 5 日共授出 13,600,000 份購股權。其中 8,400,000 份購股權之 25% 可以在授出日期起計一年後行使，而購股權總額之各 25% 可以在其後每年行使。至於餘下 5,200,000 份購股權，其中 50% 可在授出日期起計兩年後行使，而購股權總額之各 25% 可以在其後每年行使。緊接購股權授出日期前的股份收市價為 0.69 港元。
4. 所有於 2017 年 10 月 10 日授出之購股權總額之首 50% 可在授出日期起計兩年後行使，而購股權總額之各 25% 可以在其後每年行使。緊接購股權授出日期前的股份收市價為 1.79 港元。
5. 於 2018 年 3 月 14 日共授出 13,500,000 份購股權。其中 9,900,000 份購股權之 25% 可以在授出日期起計一年後行使，而購股權總額之各 25% 可以在其後每年行使。至於餘下 3,600,000 份購股權，其中 50% 可在授出日期起計兩年後行使，而購股權總額之各 25% 可以在其後每年行使。緊接購股權授出日期前的股份收市價為 1.90 港元。
6. 於 2018 年 9 月 14 日共授出 12,264,000 份之購股權，其中 10,864,000 份的 25% 可以在授出日期起計一年後行使，而其後每年可以再行使此購股權之 25%。至於餘下 1,400,000 份購股權，其中 50% 可在授出日期起計兩年後行使，而其後每年可以再行使此購股權之 25%。緊接購股權授出日期前的股份收市價為 0.93 港元。
7. 於 2019 年 5 月 10 日授出之購股權總額之首 50% 可以在授出日期起計兩年後行使，而購股權總額之各 25% 可以在其後每年行使。緊接購股權授出日期前的股份收市價為 1.12 港元。
8. 於 2019 年 12 月 31 日授出之購股權總額之首 50% 可以在授出日期起計兩年後行使，而購股權總額之各 25% 可以在其後每年行使。緊接購股權授出日期前的股份收市價為 1.10 港元。

主要股東於股份及相關股份中的權益及淡倉

除上文「董事及最高行政人員於股份、相關股份及債權證中的權益及淡倉」一段所披露者外，董事並無獲任何人士（本公司董事或最高行政人員除外）知會，按照須根據證券及期貨條例第 336 條存置的登記冊所記錄，其於股份或相關股份中擁有須根據證券及期貨條例第 XV 部第 2 及第 3 分部的條文向本公司披露的權益或淡倉。

董事競爭業中的權益

於截至 2020 年 6 月 30 日止期間，就董事所知，概無董事或彼等各自聯繫人於與或可能與本集團業務競爭的業務中擁有任何權益。

報告期後事項

除未經審核簡明綜合財務報表附註第 16 項列明之事項，本公司或本集團於 2020 年 6 月 30 日後及直至本公告日期並無進行任何其他重大後續事項。

優先購買權

根據本公司的公司細則或開曼群島法例，並無規定本公司須按比例向現有股東發售新股之優先購買權條款。

購買、贖回或出售上市證券

期間內，本公司及其附屬公司概無購買、贖回或出售本公司的任何上市證券。

企業管治守則

本公司已採納企業管治守則（「企業管治守則」）作為其自身的企業管治守則，並致力於維持高水平的企業管治及透明度。期間內，本公司已遵守企業管治守則所載的所有適用守則條文。

證券交易的標準守則

本公司已採納香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）證券上市規則（「上市規則」）附錄 10 所載的上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）作為其證券交易守則，以監管董事就本公司證券進行的所有交易及標準守則涵蓋的所有其他事宜。董事已作出特殊查詢且董事已確認彼等在期間內已遵守標準守則。

審核委員會

本公司審核委員會已審閱本集團截至 2020 年 6 月 30 日止期間的中期業績，包括本集團採納的會計原則及常規，並與管理層討論審計、內部監控及財務申報事宜以及截至 2020 年 6 月 30 日止六個月之簡明綜合財務報表。

中期報告

本公司截至 2020 年 6 月 30 日止六個月的中期報告將寄發予本公司股東並適時刊登於聯交所網站 (<http://www.hkexnews.com.hk>) 及本公司網站 (<http://www.ploverbay.com>)。

致謝

本人謹藉此機會感謝本集團股東及業務夥伴於過往期間對本集團的支持及鼓勵。本人亦衷心感謝本集團董事及全體僱員的努力及為本集團作出的貢獻。

承董事會命
珩灣科技有限公司
主席兼執行董事
陳永康

香港，2020 年 7 月 30 日

於本公告日期，本公司執行董事為陳永康先生、周傑懷先生、葉繼吉先生、莊明沛先生及楊瑜先生；以及本公司獨立非執行董事為余健添博士、何志霖先生及溫思聰先生。